

# Traducción jurada de la lengua checa a la lengua española

-

## Soudní překlad z českého do španělského jazyka

### Cláusula de intérprete/de traducción

(2 ejemplos)

Nombre del intérprete/traductor jurado:

Idiomas: español

Nombrado/nombrada por el Tribunal Regional de/Tribunal de Distrito el 12 de julio 2010, en Brno.

No. del carné: Spr 17/2010

Certifico que la traducción corresponde al texto del documento adjunto.

En la traducción he realizado estas modificaciones .....

El documento traducido está registrado bajo el no. de orden .... en el libro de traducciones.

Fecha: a...de.... del 2010

Firma:

Sello:

---

En mi función de intérprete de la lengua española, instituido/instituida en virtud de la decisión del Tribunal Regional de Brno del 12 de julio 2010 , no. de reg. Spr 17/2010, certifico que la presente traducción está conforme al texto del documento adjunto, redactado en la lengua checa.

En la traducción he realizado estas modificaciones .....

La anotación consta en el registro bajo el número .....

Fecha: a...de.... del 2010

Firma:

Sello:

---

## Tlumočnická doložka

Jako tlumočník/tlumočnice jazyka španělského, jmenovaný/á rozhodnutím Krajského soudu v Brně ze dne 12. července 2010, č. j. Spr 17/2010, stvrzuji, že překlad souhlasí s textem připojené listiny.

V překladu jsem provedl/provedla tyto opravy ....

Tlumočnický úkon je zapsán pod pořadovým číslem.... v tlumočnickém deníku.

Datum:

Podpis:

Razítko: